

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

*SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness*

SƠ YẾU LÝ LỊCH/ CIRRICUMLUM VITAE

Đối với các ứng cử viên tham gia ứng cử, đề cử vào HĐQT
Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang, nhiệm kỳ 2026 – 2031

*For candidates participating in the self-nomination, nomination to the BOM
Huong Giang Tourist Joint Stock Company, term 2026 - 2031*

1. Về bản thân/ Personal information

- Họ và tên khai sinh: **Toshihiko Takahashi**

Full name of birth:

- Họ và tên thường gọi: **Toshihiko Takahashi**

First and last name:

- Bí danh: **không có**

Alias: N/A

- Ngày tháng năm sinh: **25/04/1961**

Date of birth: 25/Apr/1961

- Nơi sinh: **Thị trấn Ribuketu, quận Tokachi, Hokkaido, Nhật Bản**

Place of birth: Rikubetu, Hokkaido, Japan

- Quốc tịch: **Nhật Bản**

Nationality: Japanese

- Địa chỉ theo chứng minh nhân dân: **Room 203, 2-21-11, Yoyogiuehara, Shibuya-Ku, Tokyo, Nhật Bản**

Permanent address according to ID card: Room 203, 2-21-11, Yoyogiuehara, Shibuya-Ku, Tokyo, Japan

- Địa chỉ cư trú hiện nay: **Room 203, 2-21-11, Yoyogiuehara, Shibuya-Ku, Tokyo, Nhật Bản**

Current address: Room 203, 2-21-11, Yoyogiuehara, Shibuya-Ku, Tokyo, Japan

- Số CCCD/ số hộ chiếu: **TT1476924** Ngày cấp: **12/04/2021** Nơi cấp: **Tokyo, Nhật Bản**

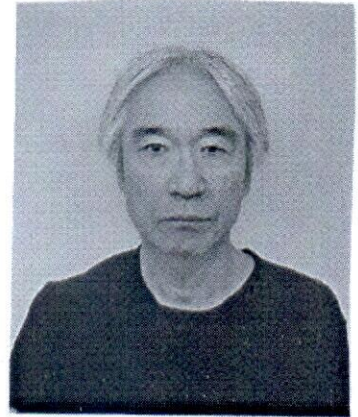
ID/Passport No.: TT1476924 Issued date: 12/Apr/2021 Issued place: Tokyo, Japan

- Tên pháp nhân (trường hợp là người đại diện phần vốn góp của cổ đông hoặc thành viên góp vốn là pháp nhân):

Name of the legal entity (in case it is the representative of the capital contribution of a shareholder or the capital contributor is a legal entity):

- Địa chỉ pháp nhân:

Address of legal person:



- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số:
 Ngày cấp: _____ Nơi cấp: _____
Certificate of business registration number:
Issued date _____ *Issued place:* _____

2. Trình độ học vấn/Education level

- Giáo dục phổ thông: **Đại học**
General education: University
- Học hàm, học vị [nêu rõ tên, địa chỉ trường; chuyên ngành học; thời gian học; bằng cấp (liệt kê đầy đủ các bằng cấp)].
Study function, academic degree [specify name and address of the school; majors; study time; degrees (list full qualifications)]

Thời gian <i>Time</i>	Tên, địa chỉ trường <i>Name, address of school/college/university</i>	Chuyên ngành <i>Major</i>	Bằng cấp <i>Qualification</i>
4/1980 – 3/1984	Trường Đại học Senshu <i>Senshu University</i>	Luật <i>Law</i>	Cử nhân <i>Bachelor</i>

3. Quá trình công tác/Working history

- Nghề nghiệp, chức vụ, nơi công tác từ năm 18 tuổi đến nay (đảm bảo tính liên tục về mặt thời gian).
Occupation, position, place of work from the age of 18 to present (ensure continuity in terms of time).

Thời gian <i>Time</i>	Nghề nghiệp <i>Occupation</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Nơi công tác <i>Place of work</i>
4/1984 – hiện tại <i>Present</i>	Quản lý doanh nghiệp <i>Enterprise Executive</i>	Giám đốc điều hành <i>Managing Director</i>	Takao Building Co Ltd.
1/2014 - Present	Quản lý doanh nghiệp <i>Enterprise Executive</i>	Giám đốc điều hành <i>Managing Director</i>	Sapporo Regent Golf Club, Inc.
04/2022 – hiện tại	Quản lý doanh nghiệp <i>Enterprise Executive</i>	Chủ tịch HĐQT <i>Chairman of BOM</i>	Công ty CPDL Hương Giang <i>Huong Giang Tourist JSC</i>
09/2025 – hiện tại	Quản lý doanh nghiệp <i>Enterprise Executive</i>	Người đại diện theo PL <i>Legal representative</i>	Công ty CP đầu tư Tân Tiến <i>Tan Tien Investment JSC</i>



T.T

- Chức vụ hiện nay đang nắm giữ tại chính tổ chức, các tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài khác, văn phòng đại diện của tổ chức tín dụng nước ngoài tại Việt Nam và các doanh nghiệp khác:

Current positions held at the organizations, other credit institutions, foreign bank branches, representative offices of foreign credit institutions in Vietnam and other enterprises:

- Giám đốc điều hành tại Công ty xây dựng Takao, Nhật Bản

Managing Director at Takao Building Co., Ltd

- Giám đốc điều hành tại công ty Sapporo Regent Golf Club, Inc – Nhật Bản

Managing Director at Sapporo Regent Golf Club Inc

- Người đại diện theo pháp luật tại Công ty CP đầu tư Tân Tiến

Legal representative at Tan Tien Investment JSC

- Khen thưởng, kỷ luật (nếu có): **không**

Reward and discipline (if any): None

- Lợi ích có liên quan tới Công ty và các bên có liên quan của Công ty: **không**

Interests related to the Company and its related parties: None

4. Cam kết trước pháp luật/ *Commitment before the law*

Tôi xin cam kết những lời khai trên là đúng sự thật. Tôi xin chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật đối với toàn bộ thông tin tại bản khai này.



I hereby certify that the above statements are true. I commit to take full responsibility before the law for all information in this declaration.

.....³¹....., ngày ³ tháng năm 2026
....., date month year.....

Người khai / Declarant

(Ký và ghi rõ họ tên)/

(Sign and write full name)

 
TOSHIHIKO TAKAHASHI

Xác nhận của cơ quan có thẩm quyền/

hoặc của cơ quan nơi đang công tác

Confirmation of the authorization/

or of the agency where you are working



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Lê Bá Giang

